

CONTRATTO DI PRESTAZIONE DI LAVORO AUTONOMO OCCASIONALE

TRA

L'Ispettorato Territoriale del Lavoro di Prato-Pistoia (C.F. 97900660586), con sede legale a Prato, in via Valentini, 10/12, denominato "Committente", in persona del Dirigente, dott. Nativi Fabrizio, legittimato a dare esecuzione a quanto previsto nel presente contratto giusto D. D. n. 92 dello 02 novembre 2023 ("Incaricante")

E

Muhammad Ashfaq Abbu Bakaar, cod. fisc. MHMBBK02B18G999E ("Incaricato")

Premesso che

- L'Ispettorato Territoriale del lavoro ha necessità di fornirsi dei servizi di interpretariato e mediazione linguistica di lingua Urdu;
- trova applicazione la disciplina di cui all'art. 7 del D. Lgs 165/2001;
- non sussiste un regolamento dell'Amministrazione sulle procedure comparative per il conferimento degli incarichi di collaborazione;
- il prestatore si è reso disponibile allo svolgimento del suddetto incarico, con un'offerta pari ad € 30,00 orarie onnicomprensive;

TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE QUANTO SEGUE

1. OGGETTO DELL'INCARICO

Il prestatore indicato, in possesso dei requisiti stabiliti dall'art. 32 del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i., acquisito il curriculum vitae, svolgerà l'attività sotto il coordinamento degli ispettori e del nucleo NIL dell'Ispettorato Territoriale del Lavoro di Prato-Pistoia.

L'attività si concreterà nella traduzione e mediazione linguistica simultanea durante l'attività ispettiva svolta dagli ispettori e dai Carabinieri dell'arma.

2. LUOGO DI SVOLGIMENTO DELLA PRESTAZIONE

Sede di Prato, via Valentini, 12 e sede di Pistoia, viale Adua, 123.

3. OBBLIGHI DEL COMMITTENTE

Il committente è obbligato a retribuire l'attività svolta e a comportarsi secondo buona fede e correttezza.

4. OBBLIGHI DEL PRESTATORE

Il Prestatore ha l'obbligo di effettuare la prestazione con professionalità e diligenza e a rendersi disponibile a intervenire con la sua conoscenza e competenza mettendo a disposizione i suoi servizi a richiesta degli Ispettori del Lavoro e del NIL dell'ispettorato laddove gli organi deputati alla vigilanza abbiano bisogno dell'apporto del prestatore.

Il Prestatore si obbliga a restituire una relazione sull'attività svolta.

5. IMPORTO DEL CONTRATTO

Il corrispettivo per la prestazione è fissato in euro 30,00/ora, per la durata approssimativa di ore 35, per un importo preventivo stimato massimo pari ad €. 1.050,00, da espletarsi nella settimana tra il 13 e il 19 Maggio 2024 in concomitanza con la Task Force "Alt Caporalato 2" tenuto conto della specializzazione del professionista e della sua presenza e vicinanza agli Uffici che lo rendono particolarmente indicato date le necessità di immediatezza dell'Ufficio, non sempre preventivamente determinabili, e dell'affidabilità dello stesso dimostrata nei precedenti incarichi affidati.

Il pagamento verrà effettuato a seguito di presentazione di fatture debitamente controllate e vistate, in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale, e della documentazione di regolarità contributiva aggiornato (DURC) ove previsto o certificazione di regolarità contributiva equipollente rilasciata dalla cassa previdenziale di appartenenza ove prevista, secondo le modalità previste dalla legge.

6. DURATA DEL CONTRATTO

Il contratto è relativo alle prestazioni da svolgersi in qualità di interprete nelle attività di vigilanza dell'Ispettorato Territoriale del Lavoro di Prato-Pistoia, anche in collaborazione con il NIL, nella settimana tra il 13 e il 19 Maggio 2024, in concomitanza con l'attività di Task Force Alt Caporalato 2.

7. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Il presente contratto potrà essere immediatamente risolto da una delle parti ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile mediante semplice comunicazione scritta al verificarsi di una qualunque ipotesi di inadempimento degli obblighi previsti dal presente contratto da parte dell'altra.

8. MODIFICHE

Le modifiche e le rinunzie a disposizioni di questo accordo, concordate tra le Parti, avranno efficacia solo se rivestiranno la forma scritta.

9. RISERVATEZZA

Il prestatore è tenuto al segreto in ordine ai processi lavorativi di cui venisse a conoscenza nell'esercizio delle proprie funzioni. Ogni informazione tecnica, giuridica o di altra natura attinente all'attività oggetto del presente accordo, sarà trattata dal Prestatore e dal Committente come strettamente confidenziale conformemente all'obbligo di riservatezza. Qualsiasi violazione del presente comma comporterà la risoluzione del contratto e resterà dovuto dall'Amministrazione il solo pagamento del corrispettivo pattuito in riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta e verrà applicata una penale in misura pari al 10 per cento del valore del contratto (€ 61050) che il prestatore sarà tenuto a versare entro 30 giorni;

10. FORO COMPETENTE

Per ogni controversia che dovesse insorgere nell'esecuzione del presente rapporto sarà competente il foro di Prato.

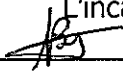
Prato, 09/05/2024

Il Capo dell'Ispettorato Territoriale
Del Lavoro di Prato Pistoia
Dott. Fabrizio Nativi

L'incaricato


Il prestatore ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341, 1342, c.c. dichiara di avere attentamente letto e di accettare specificamente il contenuto delle seguenti clausole del presente contratto:

- Art. 4 - Obblighi del prestatore
- Art. 5 – Importo del Contratto
- Art. 6 – Durata del Contratto
- Art. 7 - Clausola risolutiva espressa
- Art. 10 - Clausola foro

L'incaricato




**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA RELATIVA ALLO SVOLGIMENTO DI
ALTRI INCARICHI O CARICHE O ATTIVITA' PROFESSIONALI**

(ART. 15 COMMA 1 LETT. C DEL D.LGS.33/2013)

Il/La sottoscritto/a ABBUBAKAAR MUHAMMAD ASHFAQ in relazione all'incarico
di

DICHIARA

ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del d.P.R. 445/2000:

A. con riferimento ai dati relativi allo svolgimento di **incarichi** in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione

- di NON svolgere incarichi in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione
- di svolgere i seguenti incarichi in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione

	Ente	incarico	durata	Gratuito si/no

B. con riferimento ai dati relativi alla titolarità di **cariche** in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione

- di NON avere titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione
- di avere la titolarità delle seguenti cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione

	Ente	carica	durata	Gratuita si/no

C. con riferimento ai dati relativi allo svolgimento di **attività professionali**

- di NON svolgere attività professionali
- di svolgere le seguenti attività professionali

	Attività professionale	dal	note

Si impegna infine

D. a comunicare tempestivamente le eventuali variazioni che interverranno nel corso dell'incarico.

Prato,

Il Dichiarante





MOD. 8 - DICHIARAZIONE DI ASSENZA DI CONFLITTO DI INTERESSI I DEI COLLABORATORI ESTERNI

(Dichiarazione ai sensi artt. 46 e 47 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

Al Direttore INL/Direttore centrale/
Dirigente Ufficio AC/IIL/ITL

Il sottoscritto ABDU BAKAAR MUHAMMAD ^{ASHFAQ} nato/a il 18/02/2002 a PRATO (PO)
C.F. MHMBBK02B18G999E affidatario dell'incarico/consulenza, giusto determina dirigenziale n. _____
del _____ avente per oggetto _____

consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre.2000 n. 445 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ,

DICHIARA

- a) l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse, ai sensi della normativa vigente, con l'Ispettorato nazionale del lavoro;
- b) di essere consapevole che gli estremi dell'atto di conferimento dell'incarico sono oggetto di pubblicazione nella sezione Amministrazione Trasparente - Consulenti e collaboratori del sito istituzionale dell'Ispettorato nazionale del lavoro ai sensi dell'art.15 del d.lgs. 14 marzo 2013 n. 33.

SI IMPEGNA

a comunicare tempestivamente eventuali variazioni che dovessero intervenire nel corso dello svolgimento dell'incarico e a rilasciare una dichiarazione sostitutiva aggiornata.

Viene informato/a, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 13 del Regolamento UE 2016/679 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente istanza/dichiarazione viene resa.

Luogo e data

Il/La Dichiarante

ABs

